

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntägig und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 643 / 3. Mai 2024

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Crivelli-Ochsner Susanna, Neubau Doppel-Einfamilienhaus und Geräteschopf, Kat.-Nr. 3864, Dorfstrass 14a/14b, 8464 Ellikon am Rhein, Kernzone, ordentliches Verfahren

Unterschutzstellung

Die Liegenschaft Vers.-Nr. 256, Kat.-Nr. 4176, Leebere 11, Marthalen, wird unter Schutz gestellt und der verwaltungsrechtliche Vertrag (Schutzvertrag) gemäss § 205 lit. d PBG genehmigt.

Zweckverband ARA Weinland

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2023 des Zweckverbandes ARA Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 515'709.76 Aufwand und Fr. 15'989.75 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zulasten der Verbandsgemeinden von Fr. 499'720.01 (Budget Fr. 554'300.--) ab. Der Kostenanteil der Gemeinde Marthalen beträgt Fr. 252'464.24. Die Investitionsrechnung zeigt bei Ausgaben von Fr. 740'794.14 und Einnahmen von Fr. --- Nettoinvestitionen von Fr. 740'794.14 (Budget Fr. 1'210'000.--). Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 1'229'265.86 aus.

Zweckverband Feuerwehr Weinland

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2023 des Zweckverbandes Feuerwehr Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 827'129.47 Aufwand und Fr. 409'562.60 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zulasten der Verbandsgemeinden von Fr. 417'566.87 (Budget Fr. 491'500.--) ab. Für die Gemeinde Marthalen ergibt sich ein Kostenan-

teil von Fr. 68'048.07. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt bei Ausgaben von Fr. 0.00 und Einnahmen von Fr. 38'114.20 einen Einnahmenüberschuss von Fr. 38'114.20 (Budget Fr. --). Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 934'575.85 aus.

Zweckverband Quellwasserversorgung Marthalen-Benken

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2023 des Zweckverbandes Gemeinsame Quellwasserversorgung Marthalen-Benken. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 33'052.80 Aufwand und Fr. --- Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zulasten der Verbandsgemeinden von Fr. 33'052.80 (Budget Fr. 88'900.--) ab. Der Kostenanteil für die Gemeinde Marthalen beträgt Fr. 22'035.20 (2/3 Aufwandüberschuss). Es sind keine Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen angefallen und auch nicht budgetiert. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 532'852.36 aus.

Zweckverband Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2023 des Zweckverbandes Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 10'602'275.31 Aufwand und Fr. 10'741'205.77 Ertrag mit einem Ertragsüberschuss zugunsten der Verbandsgemeinden von Fr. 138'930.46 (Budget Fr. 8'752.--) ab. Für die Gemeinde Marthalen ergibt sich ein Anteil von Fr. 59'182.03. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt bei Ausgaben von Fr. 162'974.50 und Einnahmen von Fr. 37'069.90 Nettoinvestitionen von Fr. 125'904.60 (Budget Fr. 122'000.--). Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 6'280'789.12 aus.

Ersatzwahl Sekundarschulpflege Kreis Marthalen (stille Wahl)

Der Gemeinderat als wahlleitende Behörde hat als Mitglied der Sekundarschulpflege Kreis Marthalen für den Rest der Amtsdauer 2022-2026 Reto Hangartner, Höflistrasse 3, 8463 Benken ZH als gewählt erklärt (stille Wahl).

Der Gemeinderat wünscht Reto Hangartner einen guten Start als neues Mitglied der Sekundarschulpflege Kreis Marthalen.

Tiefbau

Für den Unterhalt an Kiesstrassen wird ein Kredit für die Jahre 2024 und 2025 im Betrag von Fr. 86'031.40 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Firma Bussinger AG, Hüttwilen.

Ersatz Wasserleitung Ritterhof

Es ist vorgesehen, die Fernwärmeleitung am Ritterhof zu erschliessen. Die Fernwärmeleitung wird neu zwischen den Grundstücken der Familie Anderwert, Mitteldorf, versetzt und nicht wie ursprünglich geplant durch das Gartenareal Grundstück 4210. Aufgrund dieser Ausgangslage können Synergien genutzt werden resp. im Zuge der Fernwärmeleitung wird die Wasserleitung Ritterhof im entsprechenden Abschnitt erneuert werden.

Der Gemeinderat hat für die Sanierung der Wasserleitung Ritterhof zulasten der Investitionsrechnung 2024 ein Kredit von Fr. 64'000.--, inkl. MwSt. bewilligt. Es handelt sich um im Budget nicht enthaltene, gebundene Ausgaben.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 VRG) erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburt

Schaffhausen SH, 01. April 2024
Saxer Livia, von Zürich ZH, von Wohlenschwil AG, Tochter der Saxer geb. Jenni Andrina und des Saxer Manuel, beide wohnhaft in Marthalen

Geburt

Marthalen ZH, 01. April 2024
Gaberthüel Laurin Mateo, von Oftringen AG, Sohn der Mächler Anna Solvej und des Gaberthüel Michael Florian, beide wohnhaft in Marthalen

Todesfall

Winterthur ZH, 11. April 2024
Keller Urs, von Marthalen ZH, geb. 21.04.1955, wohnhaft gewesen in Marthalen

SCHUTZANORDNUNG/SCHUTZVERTRAG NACH § 205 LIT. D PLANUNGS- UND BAUGESETZ (PBG); GENEHMIGUNG VERWALTUNGSRECHTLICHER VERTRAG

Der Gemeinderat Marthalen hat am 23. April 2024 beschlossen, das Gebäude Vers.-Nr. 256 auf dem Grundstück Kat.-Nr. 4176, Leebere 11, 8460 Marthalen, gestützt auf §§ 203 Abs. 1 lit. c und 205 lit. d PBG mittels verwaltungsrechtlichem Vertrag unter Schutz zu stellen. Der entsprechende Schutzvertrag wurde genehmigt.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen beim Baurekursgericht des Kantons Zürich, 8090 Zürich, schriftlich Rekurs erhoben werden. Der Fristenlauf beginnt für die Eigentümerschaft mit der Zustellung, für Dritte mit der Publikation. Die in dreifacher Ausführung einzureichende Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss und die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Materielle und formelle Urteile des Baurekursgerichts sind kostenpflichtig; die Kosten hat die im Verfahren unterliegende Partei zu tragen.

Der Beschluss, das Gutachten und der verwaltungsrechtliche Vertrag liegen während der Rekursfrist bei der Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen, öffentlich zur Einsicht auf.

Gemeinderat Marthalen



Haben Sie gewusst?



Kosten Alters- und Pflegeheim für einen Monat

Wieviel kostet ein Monat im Alters- und Pflegeheim in Marthalen? Dies kommt auf die Kategorie Zimmer und die Pflegestufe an. Es gibt zwölf BESA-Pflegestufen. Je höher die Pflegestufe ist, desto mehr Pflege benötigt man. In gewissen Fällen fallen noch zusätzliche Kosten an (z.B. bei Demenz).

Grundsätzlich werden die Kosten für das Alters- und Pflegeheim drei verschiedenen Parteien in Rechnung gestellt, nämlich dem Bewohner/der Bewohnerin, der Krankenkasse und der Wohnsitzgemeinde.

Das Rechenbeispiel ist für ein Einbettzimmer ohne Balkon/Sitzplatz, BESA-Pflegestufe fünf, ohne Zusatzkosten sowie für einen Monat mit 30 Tagen:

Kosten Bewohner/Bewohnerin

Grundtaxe Einbettzimmer	CHF 138/Tag	CHF 4140
Pflegetaxe	CHF 23/Tag	CHF 690
Betreuungstaxe	CHF 42/Tag	CHF 1'260
Total Kosten		CHF 6'090

Kosten Krankenkasse

Pflegetaxe	CHF 48/Tag	CHF 1'440
------------	------------	-----------

Kosten Gemeinde

Pflegetaxe (Restfinanzierung)	CHF 74.15/Tag	CHF 2'225
-------------------------------	---------------	-----------

In diesem Beispiel kostet ein Monat im Alters- und Pflegeheim total CHF 9'755. Davon trägt der Bewohner/die Bewohnerin CHF 6'090, die Krankenkasse CHF 1'440 sowie die Gemeinde gerundet CHF 2'225.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Michaela Bättig, Ressortvorsteherin Gesundheit

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 10. Mai 2024, um 11:30 Uhr,
Restaurant Stube (Tel. 052 319 40 80)

Freitag, 24. Mai 2024, um 11:30 Uhr,
Restaurant Ochsen (Tel. 052 319 31 38)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Fässler + Partner AG, Stefan Fässler, Resedastrasse 25, 8008 Zürich

Bauprojekt:

Freilegung nordseitige Fachwerkfassade und Teil-sanierung Wohnhaus Vers.-Nr. 231, Kat.-Nr. 3326, Halmegässli 3 und 5, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Kernzone, überkommunales Ortsbild, kommunales Schutzobjekt)

Bauherrschaft:

hgm AG, Wilhofstrasse 14, 8125 Zollikerberg

Bauprojekt:

Abbruch Zweifamilienhaus Vers.-Nr. 915, Neubau drei Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage, Kat.-Nrn. 3866, 3931 und 3932, Undere Fleudebüel, 8460 Marthalen (Wohnzone 2.2)

Bauherrschaft:

Wipf Bau AG, Obere Schilling 43, 8460 Marthalen

Bauprojekt:

Terrainveränderung zur landwirtschaftlichen Bodenaufwertung auf dem Grundstück Kat.-Nr. 4163, Hinderem Oobist, Benkemerstrass, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Landwirtschaftszone)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen

GEMEINDE MARTHALEN, UF DE BREITI, ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG, AUFLAGE BAUPROJEKT GEMEINDESTRASSE GEMÄSS § 16 IN VERBINDUNG MIT § 17 ABS. 2 STRASSENGESATZ

Der Projektplan liegt während 30 Tagen, vom 3. Mai 2024 bis 3. Juni 2024, in der Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen, zur Einsicht auf. Das Projekt ist, soweit möglich, vor Ort ausgesteckt resp. markiert.

Innerhalb der genannten Auflagefrist von 30 Tagen können betroffene Grundeigentümer oder sonst wie in ihren schutzwürdigen Interessen berührte Personen sowie andere Körperschaften oder Anstalten des öffentlichen Rechts gegen das Projekt bei der Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen, schriftlich und mit Begründung Einsprache erheben.

Marthalen, 3. Mai 2024
Gemeinderat Marthalen



Öffnungszeiten über Auffahrt

An Auffahrt bleibt die Verwaltung vom

Donnerstag, 9. Mai 2024 bis und mit Freitag, 10. Mai 2024 geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an:
Bestattungsdienst Breitler
Hugo Breitler
Basadingen
Tel: 079 363 89 05

Ab Montag, 13. Mai 2024 sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder für Sie da.

Wir wünschen Ihnen schöne und erholsame Feiertage.

Ihre Gemeindeverwaltung



Als Verstärkung für unser Team von freiwilligen Fahrer/-innen suchen wir

Fahrer/-innen für den Mahlzeitendienst
vorwiegend Mittwoch und/oder Donnerstag über Mittag ab ca. 10.20 Uhr oder auch für unseren Springerpool

Fahrer/-innen für Bewohnertransporte
mit eigenem PW und unserem Rollstuhlauto (autom.)

Für beide Tätigkeiten werden Sie gut instruiert und erhalten eine kleine Entschädigung. Wenn Sie Freude haben am Umgang mit älteren Personen und eine sinnvolle Tätigkeit suchen, dann freuen wir uns über Ihren Anruf.

Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland,
Oberhusestrass 1, 8460 Marthalen
Tel. 052 304 85 85 – www.zpbw.ch

bad+warm

ZEINDLER HAUSTECHNIK

Nachmieter gesucht:

Gewerberäume Seebestr. 7, 8460 Marthalen

Büro EG 86.1 m2, mit sep. Eingang
Lager EG 73.6 m2,
grosses Tor Eingang Seebestr.
Lager UG 162 m2, mit Zufahrt
Abstellplatz für 4 Fahrzeuge
2 Garagen

Mietkosten exkl. Fr. 2600.-
Bezugsbereit 1. August oder nach Vereinbarung

Für Auskunft oder Besichtigung melden Sie sich bitte auf 052 319 30 30 oder info@zht.ch



Personalausflug

Am Montag, **6. Mai 2024** ist das Gemeindepersonal auf ihrem Geschäftsausflug. Die Gemeindeverwaltung bleibt an diesem Tag geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an:
Bestattungsdienst Breitler
Hugo Breitler
Basadingen
Tel: 079 363 89 05

Ab Dienstag, 7. Mai 2024 sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder für Sie da.

Ihre Gemeindeverwaltung

Wen Ihr eine solche Schildkröte seht / findet, BITTE NICHT mitnehmen, es ist eine:

Die Europäische Sumpfschildkröte, (Emys orbicularis), ist die einzige Schildkröte mit natürlichem Vorkommen in der Schweiz.



Kinderkarate Einführungskurs

für Kinder
ab 8 Jahren



Trainer
Urs Leutenegger,
Jugend- und Sportleiter, 5. Dan

Kosten
CHF 150.00,
Zahlung am 1. Kurstag in bar

Interessiert?
Anmeldung beim Trainer
Urs Leutenegger
fam.leutenegger@bluewin.ch
079 429 06 42



Wann
ab Mittwoch,
15. Mai 2024

Dauer
8 Lektionen
von 17.40 bis 18.30 Uhr

Ort
Turnhalle Schulhaus
Dachsen, Dorfstrasse 3,
8447 Dachsen

Mitbringen
Turnzeug

www.karateclub-wyland.ch



**Einladung
zur
Gemeindeversammlung**

**Mittwoch, 12. Juni 2024, 20.00 Uhr
in Marthalen, Singsaal SKM**

Traktanden:

- 1. Wahl eines Stimmenzählers**
- 2. Abnahme der Jahresrechnung 2023**
- 3. Allfällige Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes**
- 4. Informationen**

Zu dieser Versammlung sind alle Stimmberechtigten des Sekundarschulkreises Benken – Marthalen – Rheinau – Trüllikon freundlich eingeladen.

Die vollständigen Akten liegen ab 29. Mai 2024 in der Gemeinderatskanzlei Marthalen während der ordentlichen Bürozeiten (Montag 08.00 bis 11.30 Uhr / 14.00 bis 18.30 Uhr; Dienstag und Mittwoch 08.00 bis 11.30 Uhr, Donnerstag 08.00 bis 11.30 Uhr / 14.00 bis 16.30 Uhr. Freitag geschlossen) zur Einsichtnahme auf.

Oder auf unserer Website: <https://www.skmarthalen.ch/schulgemeindeversammlung/>

Die Stimmregister können in den entsprechenden Gemeinderatskanzleien eingesehen werden.

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind bis 10 Tage vor der Versammlung schriftlich an die Sekundarschulpflege Kreis Marthalen, zuhnden Herrn Roger Spalinger, Fohlochstrass 5b, 8460 Marthalen, einzureichen.

Marthalen, 18. April 2024

Sekundarschulpflege der SKM

Sekundarschulgemeinde Kreis Marthalen

Gemeinden Benken, Marthalen, Rheinau und Trüllikon

Wahlerklärung für die stille Wahl eines Mitglieds der Sekundarschulpflege Kreis Marthalen (SKM) für den Rest der Amtsdauer 2022 - 2026

Auf die Wahlanordnung vom 9. Februar 2024 ist dem Gemeinderat Marthalen Hangartner Reto als Mitglied der Sekundarschulpflege Kreis Marthalen gültig vorgeschlagen worden. In der siebentägigen Nachfrist wurde dieser eine Wahlvorschlag nicht geändert oder zurückgezogen. Es kamen auch keine neuen Wahlvorschläge hinzu. Die provisorisch vorgeschlagene stimmt damit mit der definitiv vorgeschlagenen Person überein. In Anwendung von § 54a des Gesetzes über die politischen Rechte (LS 161) sind damit die Voraussetzungen für eine stille Wahl erfüllt.

Als Mitglied der Sekundarschulpflege Kreis Marthalen wird für den Rest der Amtsdauer 2022-2026 als gewählt erklärt:

Hangartner, Reto	1984	Höflistrasse 3, 8463 Benken ZH	Hochbaupolier	parteilos
-------------------------	------	-----------------------------------	---------------	-----------

Gegen diesen Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. c Verwaltungsrechtspflegegesetz [LS 175.2]). Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

3. Mai 2024

Der Gemeinderat Marthalen

(Wahlleitende Behörde)



NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



Abendspaziergang

Schwalben und Segler

(jeden Monat am 7. um 7 Uhr)

Wann: 7. Mai 2024, 19.00 Uhr

Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf

Thema: Uferschwalben



Gemeinde- und
Schulbibliothek

Maiegass 21, Marthalen

Mai

17

19:30

Wine & Crime

www.bibliothek-marthalen.ch

Weindegustation von J. Witzig vom Weingut
Lindentropfli und Krimi-Kurzgeschichten serviert
vom Bibliotheksteam

Platzzahl beschränkt, Anmeldung erwünscht bis 13. Mai 2024 per Mail an:
info@bibliothek-marthalen.ch



Elektrizitätsgenossenschaft Marthalen

Verwaltung:
H. Nägeli
Ritterhof 7
8460 Marthalen
Tel. 052 319 17 19

Präsident:
R. Stutz
Ritterhof 1
8460 Marthalen
Tel. 052 319 19 24

Aktuarin:
M. von Gunten
Leebere 23
8460 Marthalen
Tel. 052 319 43 43

Weitere Informationen und Kontakte finden Sie auch unter www.eg-m.ch

Einladung zur

Generalversammlung der EGM am Donnerstag, 16. Mai 2024, 19.30 Uhr Restaurant Ochsen, Säli, Marthalen

Traktanden:

1. Begrüssung und Formelles
2. Protokoll der letzten GV
Bitte bei Bedarf bei H. Nägeli einsehen oder unter www.eg-m.ch nachlesen, da
das Protokoll an der GV nicht vorgelesen wird.
3. Jahresbericht 2023 des Präsidenten
4. Jahresrechnung 2023
- Bericht der Revisionsstelle
- Entlastung der Verwaltung
5. Wahl der Revisionsstelle
6. Verschiedenes

Die Akten liegen beim Verwalter, Hans Nägeli, Ritterhof 7, 8460 Marthalen,
Tel. 052 319 17 19, zur Einsicht auf.

Der Vorstand

FREILICHTSPIEL KLEINANDELFINGEN

Vorankündigung Frauenverein Marthalen
organisiert Billette 2. August 2024



Die Reise

in 80 Tagen um die ~~Welt~~

Vom 25. Juli bis 4. August 2024 / Gedeckte Tribüne

Teekräuter–Garten mit allen Sinnen erleben



Den Duft von Teekräutern einatmen, dem Summen von Wildbienen lauschen und dann einen selbstgepflückten Tee geniessen: All dies können Sie am Kurs «Teekräuter–Garten mit allen Sinnen erleben». Dabei erfahren Sie Wissenswertes über Teekräuter, das Sammeln, Trocknen, Vermehren durch Stecklinge und schlussendlich trinken und geniessen Sie ihre individuelle Teemischung in gemeinsamer Runde.

Ort: Garten von Familie Ryser, underi Lochstrass 6, 8460 Marthalen
Parkplatz: Beim Primarschulhaus oder mit dem Velo vor Ort
Wann: Freitag, 7. Juni, 2024, nur bei trockener Witterung,
Verschiebungsdatum 14. Juni 2024
Zeit: 14.00 - 16.30 Uhr
Kursleitung: Regula Ryser, dipl. Kursleiterin Bioterra
Kurskosten: Fr. 50.-, inklusive Material
Mitnehmen: Schreibzeug, eventuell Sonnenschutz
Anmeldung: Bitte bis spätestens am 24. Mai an: Frauenverein Marthalen: Alice
Bernet Tel: 052 317 35 93 oder 079 413 66 17 oder Mail:
a.u.bernet@bluewin.ch
Der Kurs ist auf acht Teilnehmernde beschränkt, mindestens vier
Teilnehmernde.



Blütenzauber

Mit Spezialmörtel und Hilfsmitteln zauberst du zwei Blüten nach eigener Fantasie oder nach Vorlage. Die Blüten fertigen wir so, dass du sie als Gartenstecker verwenden kannst. Die Betonblumen werden schön ausdekoriert, sodass du in deinem Garten fortan zwei Dauerblüher hast.

Datum und Zeit

Mittwoch, 15. Mai 2024, 19 bis 21.30 Uhr

Mitnehmen

Plastikhandschuhe, bei Bedarf Schutzmaske und Schutzbrille.
Kiste und Stopfmaterial für den Heimtransport.

Kosten

Pauschal Fr. 550.-, 4 bis 6 Frauen, bitte am Kurstag bar oder mit Twint bezahlen.

Teilnahmebedingungen

Der Kurs ist nun verbindlich. Muss der Kurs abgesagt werden, wird eine Gebühr von 50 Franken für die Umtriebe fällig. Versicherung ist Sache der Kursteilnehmer. Das in den Kursen Gelernte darf für private Zwecke genutzt, aber nicht kommerziell verbreitet werden.

.....
Kreatives und Schmuckes aus Beton, Kurse und Werkelhüsli bei

Corinne Schmid, Bächenloostrasse 12, 8463 Benken
www.werkelherz.ch, info@werkelherz.ch, Telefon 052 301 50 89  

Anmeldung schriftlich oder telefonisch bitte bis am 10. Mai 2024
Alice Bernet Im Fleudebüel 6 8460 Marthalen
Tel: 052 317 35 93 Natel: 079 431 66 17 Mail: a.u.bernet@bluewin.ch

Frauenverein Marthalen FVM

Auch Männer
sind herzlich
willkommen!

Wasserfallen und Seifenhaus

Reisetag: **Dienstag, 04. Juni 2024**

Abfahrt: 07.10 Uhr Firma Pletscher, Marthalen
07.15 Uhr Rössliparkplatz, Marthalen

Reiseroute: Wir fahren mit dem Car nach Welschenrohr, wo wir in einer Führung die Handwerkskunst im Seifen Haus erleben. Danach bleibt etwas Zeit für den Einkauf. Anschliessend geht es weiter nach Reigoldswil, wo wir mit der Gondel nach Wasserfallen fahren, um das Mittagessen einzunehmen. Nach dem Essen geht es mit dem Car weiter nach Rheinfelden, wo wir einen Zvierihalt machen. In dieser schönen Altstadt haben wir etwa 1.5 Stunden Zeit zur freien Verfügung, bevor es dann wieder nach Hause geht.

Rückkehr: ca. 19.30 Uhr

Reisekosten: ca. Fr. 110.00 pro Person (Carfahrt, Betriebsbesichtigung, Gondelfahrt, Mittagessen)
Individuell zu bezahlen sind: Konsumation im Car, Getränke beim Zmittag, Zvierihalt

Mittagessen: Vorspeise 1: Kleiner Blattsalat mit Croutons und Kernen oder
Vorspeise 2: Weissweinsuppe mit Rahmhaube

Fleisch: Fleischvogel mit Kartoffelstock und Butterrüebli oder
Vegi: Kohlroulade mit Käse-Reisfüllung

Wir freuen uns, wenn wieder viele Reiselustige mit uns kommen. Auch Nichtmitglieder heissen wir recht herzlich willkommen.

Anmeldungen bitte bis **25. Mai 2024** an Karin Wipf-Grab, Tüfewege 23, Marthalen
Tel: 052/319 30 63 oder 079/616 28 90 oder per Mail: wipf-grab@bluewin.ch

Name:Tel:

Adresse: Anzahl Personen:

- Eisteigeort Firma Pletscher Eisteigeort Rössliparkplatz
 Vorspeise 1 Vorspeise 2 Fleisch Vegi
 AHV-Bezüger

 zürcher weinland



Geführte Bike Tour am Irchel mit Bike Teacher Thomas Zarn

Entdecke das Zürcher Weinland auf dem EMTB oder dem MTB. Vom erfahrenen Profi erhältst du Tipps für schwierige Passagen, machst Geschicklichkeitsübungen und verfeinerst deine Technik. Ein Stopp inkl. Lunch-Paket ist inbegriffen.

Wann: 4. Mai 2024 von 10 - 15.30 Uhr

Treffpunkt: Naturzentrum Thurauen

Anmeldung über den QR-Code oder
via info@zuercher-weinland.ch

Tickets
& weitere
Informationen



Hauptsponsorin

ProWeinland
Regionalmanagement Zürcher Weinland
Weinlandstrasse 12
8451 Kleinandelfingen

Tel. +41 (0)52 301 21 21
info@zuercher-weinland.ch



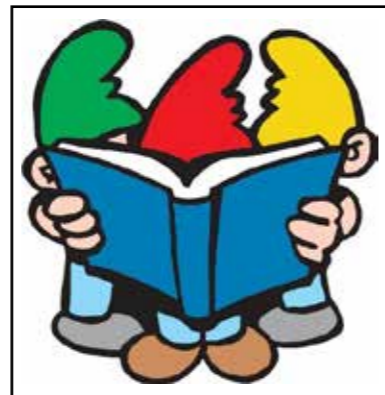
Geschichtentreff für kleine Bücherzwerge

Magst du Bilderbücher und Geschichten? Dann bist du bei uns genau richtig.

An folgenden Samstagmorgen von 9.30 – 11.00 Uhr erzählt das Bibliotheksteam in der Bibliothek im Primarschulhaus Geschichten für Kinder von ca. 2- 7 Jahren. Währenddessen können deine Eltern in der Bibliothek stöbern und einen Kaffee geniessen.

Samstag, 18.5.2024
Samstag, 1.6.2024
Samstag, 29.6.2024
Samstag, 24.8.2024
Samstag, 14.9.2024
Samstag, 2.11.2024
Samstag, 30.11.2024

Sei auch du ein Bücherzwerg.
Wir freuen uns auf dich.
Das Bibliotheksteam



Mitte Mai startet die Badalage Aquarina in Rheinau in den Sommer:
Mit unserem frisch renovierten 50-Meter-Aussenbecken, der legendären 68-Meter-Rutsche, dem Kinderplanschbecken, dem Beachvolleyball-Feld, der Bistroterrasse und unserer weitläufigen Grünanlage.

Doch Sie brauchen gar nicht auf die Sommersonne zu warten. Sie können bei uns nämlich jederzeit eintauchen und geniessen: Aquarina bietet Sportbegeisterten, Erholungssuchenden, Familien und Kindern das ganze Jahr attraktive und vielseitige Freizeiterlebnisse. Hallenbad und Sauna sind zu allen Jahreszeiten geöffnet. Zudem offerieren wir ein vielfältiges Programm an Schwimmkursen für Kinder, Mermaid-Events sowie Kraul- und Aquafitkursen für Erwachsene. Und wer kein Morgenmuffel ist, startet bei unserem Frühschwimmen frisch in den Tag.

Alles über Öffnungszeiten, Eintrittspreise, Kurse und Events finden Sie unter www.aquarina.ch



Besuche unsere neue Sonderausstellung im Ortsmuseum

- Triff die "elektrische Grossmutter"
- Vergleiche Geräte von heute mit ihren Vorgängern
- Erlebe Transmission in Aktion
- ...und vieles mehr!

1911 DIE ERLEUCHTUNG MARTHALENS

Wie kam Strom erstmals in unser Dorf?
Was hat sich dadurch in der Landwirtschaft verändert?
Welche Erleichterungen gab es für den Haushalt?
Wie hat sich die Geschichte weiterentwickelt?



ZEITREISE

Vom Feuer zur LED
Tag der Erleuchtung
Kraftwerk Rheinau
Alternative Energien

HAUSHALT

Kohlefadenlampe
Waschtrömel
Bügeleisen
Backofen

GEWERBE

Sicherungskästen
Übermittlung
Transmission
Generator

NÄCHSTER ÖFFNUNGSTAG
SONNTAG, 5. MAI 2024, 14:00 – 17:00

Standort
Underdorf 2, Marthalen

Digital
www.ortsmuseum-marthalen.ch

Wandergruppe Marthalen/ Rheinau



Leichte Spazierwanderung

Mittwoch, 15. Mai 2024

Wir wandern von Schaffhausen zum Rheinflall

Route	Ab Schaffhausen Rhybadi wandern wir auf der linken Rheinseite über Flurlingen zum Rheinflall / Schloss Laufen
Dauer	ca. 1 1/2 Stunde Wanderzeit
Höhen	60 m rauf und 60 m runter
Abfahrt	14.00 Uhr Bahnhof Marthalen 13.42 Uhr ab Rheinau
Billet	Schaffhausen retour Fr. 7.40 mit Halbtax
Rückkehr	ca. 17.00 Uhr
Beitrag	Fr.2.- Abgabe an Pro Senectute
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Leitung, Auskunft	Anna und Peter Spalinger 052 319 23 55
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freuen sich:
Pro Senectute Marthalen

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.



Wandergruppe Marthalen/ Rheinau

Wir wandern von Beringen Bellvedere- SH Sommerwies

Leichte Halbtageswanderung

Montag 6. Mai 2024

Route	von Beringen Bellvedere steigen wir gemütlich zum Randenturm auf und weiter durch den Wald ins Hämetaalertaal bis zur Sommerwies.
Dauer	ca. 2 ¼ Std.
Höhen	ca. 210 m rauf und 220 m runter
Ausrüstung	evt. Wanderstöcke
Abfahrt	12.42 Uhr ab Rheinau 13.00 Uhr ab Marthalen
Rückkehr	ca. 17.30 Uhr (Marthalen)
Billette	bitte Beringen retour Fr. 10.20 lösen. lösen
Versicherung	ist Sache der Teilnehmer
Leitung, Auskunft	Esther Mischler 052 319 31 75/ 079 725 89 35
Beitrag	Fr. 2.- Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.



ALTIKON / BÄRETSWIL / BASSERSDORF / BAUMA
 BENKEN / BERG AM IRCHEL / BRÜTTEN / DACHSEN
 DÄGERLEN / DÄTTLIKON / DIETLIKON / DINHARD
 ELGG / ELLIKON AN DER THUR / ELSAU / EMBRACH
 FEHRALTORF / FEUERTHALEN / FLURLINGEN
 FREIENSTEIN-TEUFEN / HAGENBUCH / HENGGART
 HITTNAU / ILLNAU-EFFRETIKON / KLOTEN / KYBURG
 LAUFEN-UHWIESEN / LINDAU / LUFINGEN / MARTHALEN
 NEFTENBACH / NÜRENSDORF / OBEREMBRACH
 OPFIKON / PFÄFFIKON / PFUNGEN
 RICKENBACH / RORBAS / RUSLIKON / SCHLATT
 SEUZACH / TRÜLLIKON / TRUTTUKON / TURBENTHAL
 VOLKETSCHWIL / WALLISELLEN / WANGEN-BRÜTTISELLEN
 WEISSLINGEN / WIESENDANGEN / WILBERG
 WINKEL / WINTERTHUR / ZELL / WINTERTHUR
 WINKEL / WILDBERG / WILA / WIESENDANGEN
 WEISSLINGEN / WANGEN-BRÜTTISELLEN
 WALLISELLEN / VOLKETSCHWIL / TURBENTHAL / TRUTTUKON
 TRÜLLIKON / SEUZACH / SCHLATT / RUSLIKON
 RORBAS / RICKENBACH / PFUNGEN / PFÄFFIKON
 OPFIKON / OBEREMBRACH / NÜRENSDORF / NEFTENBACH
MARTHALEN / LUFINGEN / LINDAU
 LAUFEN-UHWIESEN / KYBURG / KLOTEN / ILLNAU-EFFRETIKON
 HITTNAU / HENGGART / HAGENBUCH
 FREIENSTEIN-TEUFEN / FLURLINGEN / FEUERTHALEN
 FEHRALTORF / EMBRACH / ELSAU
 ELLIKON AN DER THUR / ELGG / DINHARD / DIETLIKON
 DÄTTLIKON / DÄGERLEN / DACHSEN / BRÜTTEN
 BERG AM IRCHEL / BENKEN / BAUMA / BASSERSDORF
 BÄRETSWIL / ALTIKON

SCHLOSS KYBURG



1424
2024

600
JAHRE
BEI
ZÜRICH

WIR SIND KYBURG



FÖRDERVEREIN
Spitex Weinland Mitte



Einladung zum Vortrag «Innere Stärke finden»

Wie ich trotz Krankheit und Widerständen meine Kraft entfalte.

Referentin Sarah Dietschweiler, Pflegefachfrau, Dozentin und Coach, Mutausbuch GmbH
Datum Dienstag, 14. Mai 2024
Zeit 20 bis 21 Uhr
Ort Mehrzweckgebäude, Poststrasse 32, 8462 Rheinau
Kontakt Für Informationen steht Claudia Löffler info@foerdereverein-spitexwm.ch zur Verfügung.

Im Anschluss offeriert der Förderverein einen Apéro. Der Eintritt ist frei. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Der Vortrag richtet sich an die gesamte Bevölkerung.

Werden Sie Mitglied beim Förderverein Spitex Weinland Mitte und profitieren Sie!

- Ihre Vorteile**
- Sie profitieren von einem vergünstigten Hauswirtschaftstarif bei der Spitex Weinland Mitte.
 - Hauswirtschaftliche Leistungen können Sie zum Beispiel bei körperlichen und psychischen Krankheiten, bei Altersbeschwerden, nach Unfällen, nach einer Geburt oder bei Schwangerschaftskomplikationen anfordern.
 - Mit Ihrer Hilfe können wir unser Engagement weiter ausbauen und einen Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung im Bereich der spitalexternen Hilfe und Betreuung in unseren Gemeinden leisten.
 - Der Jahresbeitrag für eine Vereinsmitgliedschaft beträgt **Fr. 40.- pro Haushalt**

Das Anmeldeformular sowie weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite www.foerdereverein-spitexwm.ch

Für Auskünfte steht Ihnen Claudia Löffler per Mail unter info@foerdereverein-spitexwm.ch zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

Wir jassen und spielen wieder (immer am zweiten Donnerstag im Monat)

Herzliche Einladung zum:

Spiel- und Jassnachmittag

Wann: Donnerstag, 16. Mai 2024
 von 14.00 bis 17.00 Uhr
Wo: Restaurant Freihof, Marthalen

Es erwartet Sie eine fröhliche Runde mit vielen spielfreudigen Frauen und Männer. Sie können Jassen lernen!

Pro Senectute
 Ortsvertretung Marthalen
 Anna Spalinger 052 319 23 55



Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

«Studierende und AHV? Mindestbeitrag oder mehr?»

Die Antwort finden Sie hier:
www.svazurich.ch/studierende

SVA Zürich

SAMSTAG, 4. MAI 2024
18.00 UHR

FCEM 1 : FC SEUZACH 2

RAIFFEISEN WEINLAND
ARENA, MARTHALEN





Sonntag 12. Mai Muttertag

Öffnungszeiten für Muttertag :

Samstag 11. Mai 08.00 – 21.00 Uhr

Sonntag 12. Mai 06.00 – 20.00 Uhr

Blumiges auch an der Schaffhauserstrasse 15

(vis a vis ehem. Schulhaus) in Oerlingen.

**Am Samstag 11. Mai finden Sie uns von 09.00 – 17.00 Uhr am Frühlingsmarkt
in Kleinandelfingen.**

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Blumen Vergissmeinnicht

Mitteldorf 2 (vis à vis VOLG)

8460 Marthalen

052/319 24 10

www.vergissmeinnicht-marthalen.ch

ipw INTEGRIERTE
PSYCHIATRIE



Öffentlicher Vortrag

Alkoholabhängigkeit im Alter

Mittwoch, 15. Mai 2024 | 18.30 bis 20 Uhr | Löwensaal Andelfingen

Weil die Bevölkerung immer älter wird, sind auch zunehmend Menschen im höheren Lebensalter von einer Alkoholabhängigkeit betroffen. Diese kann neben körperlichen und psychischen Folgeerkrankungen auch zum Verlust der Selbstständigkeit und zu verfrühter Pflegebedürftigkeit führen.

Wir wollen für das Thema Alkoholabhängigkeit im höheren Lebensalter sensibilisieren und gehen auf Behandlungs- und Unterstützungsmöglichkeiten ein. Wie erkenne ich, ab wann der Alkoholkonsum zu viel ist und eine Abhängigkeit droht? Was sind Entzugssymptome? Wie gehe ich mit Suchtdruck um? An wen können sich Betroffene und Angehörige wenden? Auf diese und weitere Fragen gehen wir im Vortrag ein.

Referent: Andreas Knieps, Stv. Leitender Arzt Psychiatrie für ältere Menschen | ipw

Anmeldung: Eine Anmeldung ist erwünscht über den QR-Code oder www.ipw.ch/Veranstaltungen.

Veranstaltungsort: Löwensaal Andelfingen, Landstrasse 38, 8450 Andelfingen

Integrierte Psychiatrie Winterthur – Zürcher Unterland

Wieshofstrasse 102 | Postfach 144 | 8408 Winterthur | T 052 264 33 51 | info@ipw.ch | www.ipw.ch





Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm

Sonntag, 05.05. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Sonntag, 12.05. | 10.00 Uhr

Abschlussgottesdienst Kinderwoche

Sonntag, 19.05. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

So spricht Gott, der Herr: „Ich gebe euch ein
neues Herz und einen neuen Geist:
Das versteinerte Herz nehme ich aus eurer Brust
und gebe euch ein lebendiges dafür.“ Hesekiel
36,26

www.chrischona-marthalen.ch

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)

Montag, 11.05., 25.05 | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

Wyland Life (Jugendgottesdienst)

Samstag, 04.05. | 19.00 Uhr
Kontakt: Timon Aeschlimann | 076 499 93 64

TeensClub

Freitag, 24.05. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

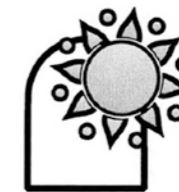
Jungschar

Pfingstlager vom 18.5. - 20.5.
Kontakt: Aline Wettstein | 078 203 97 14
www.jungschar-marthalen.ch

55 Plus

Mittwoch, 15.05. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!



Gottesdienste

So, 5. Mai **Gottesdienst**
9.30 Uhr Kirche Marthalen
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Andreas Vogel
Kollekte: AKUT Arbeitskreis
Kirche und Tiere
Anschliessend Chile-Kafi



Do, 9. Mai **Gottesdienst an Auffahrt ***
10 Uhr Kirche Trüllikon
Pfarrteam
Musik: Bojana Ammersinn
Anschliessend Würste vom Grill



So, 12. Mai **Gottesdienst am Muttertag ***
10 Uhr Kirche Benken
Pfr. Ernst Friedauer
Musik: Hanna Rajchman-Berli, Orgel &
Piotr Baik, Violine
Kollekte: Reformierte Blindenseelsorge

Weitere Termine

Sa, 4. Mai **Meditation**
9.30 Uhr Kirche Benken

Sa, 4. Mai **Auftanken Film**
19 Uhr Kirche Truttikon

* Fahrdienst

Bitte melden Sie sich für einen auswärtigen
Gottesdienstbesuch **vorgängig** unter Telefon
079 517 37 68. Ihr Anruf wird jeweils auf die ent-
sprechende Person umgeleitet.

Weitere Infos zu den Gottesdiensten finden Sie im
„chileblatt.regional“. Sämtliche Aktivitäten finden
Sie immer aktuell auf der Webseite:

www.kirche-wm.ch

Sie sind überall herzlich willkommen!



ProWeinland Energietipp

NR. 16: **Bewusster kochen und backen**



- Im Umluft-Backofen mehrere Ebenen gleichzeitig nutzen.
- Wasser im Wasserkocher erhitzen.
- Induktions- und Gasherde sparen Energie.
- Backofen bei längeren Backzeiten nicht vorheizen.

www.proweinland.ch › Energie

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr, 3. Mai	Frauenverein Marthalen	Uhwieser Theatervirus	18.45 Uhr, Bahnhof
Sa, 4. Mai	Militärschiessverein Marthalen	1. Obligatorische Übung / Freiwillige Übung	16.00 Uhr, Schützenhaus
Sa, 4. Mai	FC Ellikon / Marthalen	Fussballturnier FC EM1 gegen FC Seuzach 2	18.00 Uhr, Raiffeisen Weinland Arena
So, 5. Mai	Ortsmuseumskommission	Museen offen, Elektrifizierung erleben	14.00 Uhr, Orts- und Wohnmuseum
Mo, 6. Mai	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	13.00 Uhr, Marthalen
Di, 7. Mai	Natur- und Heimatschutz Verein	Abendspaziergang	19.00 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Do, 9. Mai	Musikverein Helvetia Marthalen	Auffahrtskonzert	10.30 Uhr, ZPBW Innenhof
Do - Sa, 9. - 11. Mai	Chrischona Marthalen	Kinderwoche	13.30 Uhr, Chrischona Marthalen
Fr, 10. Mai	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Stube
Sa - So, 11. - 12. Mai	Meitli- und Jugendriege Marthalen	Jugendsporttag	07.00 Uhr, Hinwil
So, 12. Mai	Chrischona Marthalen	Abschlussgottesdienst Kinderwoche	10.00 Uhr, Chrischona Marthalen
Di, 14. Mai	Militärschiessverein Marthalen	Freiwillige Übung	18.30 Uhr, Schützenhaus
Di, 14. Mai	Förderverein Spitex Weinland Mitte	Generalversammlung	19.00 Uhr, Mehrzweckgebäude Rheinau
Di, 14. Mai	Förderverein Spitex Weinland Mitte	Vortrag "Innere Stärke finden"	20.00 Uhr, Mehrzweckgebäude Rheinau
Mi, 15. Mai	Pro Senectute	Leichte Spazierwanderung	14.00 Uhr, Bahnhof Marthalen
Mi, 15. Mai	Frauenverein Marthalen	Blütenzauber	19.00 Uhr, Benken Werkelherz
Do, 16. Mai	Pro Senectute	Jassen und Spielen	14.00 Uhr, Restaurant Freihof
Do, 16. Mai	Elektr. Genossenschaft Marthalen / EGM	Generalversammlung	19.30 Uhr, Restaurant Ochsen
Fr, 17. Mai	Gemeinde- und Schulbibliothek	Wine & Crime	19.30 Uhr, Bibliothek
Sa, 18. Mai	Gemeinde- und Schulbibliothek	Geschichtentreff für Bücherzwerge	09.30 Uhr, Bibliothek

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 50

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 8. Mai 2024, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen